

Company Overview & Services Provided

RHO Services Multilingues

Rue du Lac Victoria, Résidence Lac 2001, Bloc TC,
Appart. TD.14, 1053 Les Berges du Lac
Tunis, Tunisie

Tél. : (+216) 71 963 744 / 71963 749 / 71 963 753

Fax.: (+216) 71 963 594

Table of contents

Who are we?	3
Services	4
Tools	5
References	6
Rates	9
Contact us	11

Who are we?

Company History

RHO Services Multilingues is a company which specializes in language services. Founded in 2007 by two young Tunisian graduates from the Institut des Hautes Etudes Commerciales de Carthage, it is the first company of its kind in Tunisia and North Africa. Having been founded on solid ground with an initial investment of 140000 Euros, the company's financial base allows it to differentiate itself from local traditional translation agencies and to offer a variety of top-class services where linguistic resources are combined with leading edge technology and other trades, thus allowing the company to position on different markets in addition to the translation one. These markets include subtitling, audiovisual, interpreting, localization, content authoring markets, etc.

Thanks to Tunisia's geographical location, **RHO Services Multilingues** is taking advantage from a technological infrastructure that gives our business easy access to the international marketplace while benefiting from inexpensive high quality resources, which gives us a key competitive advantage with regard to rates.

Team

RHO Services Multilingues relies on a team that is both multidisciplinary and highly flexible. Its network of language specialists, located mainly in Tunisia, crosses however the national borders to meet the specific needs of our customers and ensure compliance with a key standard of the business: a language specialist always works into his/her mother tongue. This network brings together a permanent team of translators and collaborators to ensure the continuity and fluidity of the translation services into all combinations of widely used languages as well as a team of freelance translators and collaborators to handle one-time projects, very large translation projects or translations from and into rare languages. This on-demand and flexible organizational structure makes our business more effective and efficient and allows to monitor costs closely and permanently with a significant impact on the cost prices of our services. RHO Services Multilingues' qualified management team ensures both operational and strategic tasks.

Services

RHO Services Multilingues meets all the needs of the multilingualism market :

Translation:

Our high quality translation services delivered at very competitive prices cover a wide range of language combinations (see "translation language combinations") and extend to all activity areas and sectors (see "References by sector of activity"). We have signed agreements with certified translators to be also able to meet the needs in terms of notarized and certified translation.

Interpreting:

Consecutive, simultaneous and whispered interpreting, at international conferences and during visits to factories, business meetings, legal assistance, etc. RHO Services Multilingues also provides the translation booths and the equipment needed for the proper conduct of your events.

Subtitling:

Thanks to leading edge solutions and continuous training in subtitling techniques, **RHO Services**Multilingues meets all the requirements and standards of the profession and has a multimedia platform allowing it to subtitle all types of audiovisual media, whether they are intended for the cinema, TV or the web, but also corporate videos and presentations.

Localization:

In addition to translation, **RHO Services Multilingues** provides you with localization services which tailor your content or your products to another language while taking into account the cultural specificities and the linguistic context of your target clientele. These localization services include designing and adapting your marketing materials, and content layout, etc.

Tools

In order to ensure the coherence of its translations and to enhance the speed and effectiveness of of customer projects management, **RHO Services Multilingues** has invested heavily to equip its technological platform with innovative and globally recognized solutions.

Translation:

SDL Trados Studio 2009

A world class **Computer Assisted Translation** software (CAT) :

This solution is based on a leading edge translation memory technology which speeds up the translation process without affecting its quality. It provides effective tools allowing, inter alia, for the management of large translation projects involving several translators at a time. Thanks to the creation and management of term bases by sector of activity / specialty, customer or project, this tool ensures the consistency of translations and maximizes the productivity of translators and project managers.

A feature called "Context Match" offers high levels of accuracy when one or several documents contain fragments of similar text. Powerful project management functions make it possible to centrally manage the different stages of the translation process: Automated project preparation, creation and management of packages, preparation of automatic reports providing detailed statistics, etc.

SDL MultiTerm Desktop

It is the terminology management tool developed by SDL. This ready-to-use solution can be used directly as an independent tool to manage the entire terminology of our customers or can be integrated with SDL Trados Studio to enhance its capacity. This tool allows reducing the time devoted to terminological research which makes it possible to give more room to quality control and proofreading, while reducing the costs of the project.

Subtitling:

Ayato - NINSIGHT

A globally recognized subtitling solution offering high productivity and high-performance tools integrating the entire process of subtitling from spotting, to integration and time-coding.

References

Thanks to its significantly lower rates compared to the prices on the international market, a very competitive price-quality ratio, a flexible organizational structure and the professionalism and motivation of its executive team, **RHO Services Multilingues** has been able to conquer a significant number of internationally renowned customers and foster their loyalty. These customers operate in a variety of sectors :

Medical & Pharmaceutical

Cimex (Suisse)	Monitoring Consulting Training
Novartis Pharma Tunisie	GlaxoSmithKline (Tunisie)
Pfizer Pharmaceuticals Tunisie	Teriak
sante-medecine.net (France)	MSD
CSL Behring (Suisse)	Attudip (Tunisie)
Adwya (Tunisie)	UNIMED
Medicis	Pierre Fabre
Stragen (Suisse)	Medis Tunisie

Finance & Economy

Banque Mondiale (Tunisie, Washington,	Banque Internationale Arabe de Tunisie
Egypte, Lybie, etc.)	(BIAT)
IM Bank	American Tunisian Business Council
Assurance Maghrebia	UBCI Groupe BNP PARIBAS
ANG Consulting	Audit Révision Conseil
Natixis Pramex International	

Marketing & Communication

Ecomevent	J. Walter Thompson
MMC DDB	Panorama
Havas Tunisie	Grey
Agence 109	RS Conseil
Etnic Events & Communication	Event Now SA
Neveu Pelletier Organisation	Eventis Tunisia

Non-Governmental Organizations

L'Agence des Nations Unies pour les Refugiés (UNHCR)

L'Organisation Mondiale Contre la Torture (OMCT)

Acumen

Bureau des Nations Unies pour les partenariats (UNOPS)

Croissant rouge tunisien

IT & Web

Business & Decision Tunisia	Ericsson
G&G Network Service	Générale d'Informatique et de Services
Datavance	(Geiser)
Get Wireless	International Business Machines (IBM)
Nida Outsource Center	Oxiasoft
Tunisiana	Tunisie Télécom
Access to eBusiness	Yatinoo
HR Access	Oracle

Audiovisual & Media

BBC Drama Series &Serials	Audimage
Festival Doc à Tunis	Festival International du Film de Tunis
Les Journées Théâtrales de Carthage	Kahia Productions
Long et Court	Red Bee Média

Automotive & Aviation

Ardia	Tunisavia
Agusta Westland	

Legal

Kallel & Associates Legalys Avocats & Conseils

El Ajeri Lawyers Maitre R. Flückiger

Government Agencies

Ministère de l'Environnement et du Société Nationale d'Exploitation et de

Développement Durable Distribution des Eaux

Coopération Technique Allemande (GTZ)

Union Tunisienne de l'Industrie, du

Office des Tunisiens à l'Etranger Commerce et de l'Artisanat

Ambassade de Grande Bretagne en Tunisie Ambassade de Chine en Tunisie

Ambassade de Portugal en Tunisie Agence Nationale d'Antidopage Tunisie

Oil Sector

Schlumberger

Petrofac Total Tunisie

Cofivet (Industrie textile)

Denim Authority (Industrie textile)

El Mouradi Hotels Générale Equipement Hospitalier et

Stifen Groupe (agroalimentaire)

Scientique

Bouhayra International Trading EGMS Tunisie

Engineering and General Service (EGS)

Ges Xerox Tunisie

Industrie des Confiseries de Tunisie (ICT)

Infrastructure e Gestion Spa (Ingénieurie)

Sociétés d'Articles Hygiéniques Ecole Internationale de Carthage

Greifenstein Wasserverdelung Regus Tunisia

Rates

Translation:

RHO Services Multilingues rates for translation are per-word rates (source language) depending on the combination of languages involved in each translation task. Significant discounts are applied for large projects:

Unit of Work	Pair of Languages*	Rate/U.W (H.T)**
	1	0.07 €
Source document word	2	0.085 €
	3	0.11 €

*Niveau de complexité par combinaison de langues :

	FRENCH	ENGLISH	ARABIC
FRENCH		1	1
ITALIAN	1	1	1
ENGLISH	1		1
GERMAN	2	2	2
DUTCH	2	2	3
SPANISH	1	2	2
PORTUGUESE	1	2	2
ARABIC	1	1	
POLISH	2	3	3
RUSSIAN	2	3	3
TURKISH	2	3	3
GREEK	2	3	3
CHINESE	3	3	3

** VAT applicable :

12% for companies established under Tunisian law. Foreign companies are tax exempt. Note: All language combinations are possible.

For rare language combinations, using a third language is common.

Discount Grid		
De 0 à 12500 U.O		
De 12501 à 25000 U.O		
De 25001 à 50000 U.O		
De 50001 à 75000 U.O		
De 75001 à 125000 U.O		
De 125001 à 250000 U.O		
Plus que 250001		

Discount Rate		
-		
5%		
10%		
15%		
20%		
25%		
30%		

Interpreting

Service / Resource	U.W	Rate/U.W** (TND)
Interpreter*	D/H	550,000
Booth	Unit	500,000
Sound Booth	Unit	150,000
Technician	D/H	150,000
Headsets	Unit	5,000
Wired Microphone	Unit	20,000
Wireless microphone	Unit	20,000
Video projector	Unit	150,000
Projection screen for the video projector	Unit	100,000

^{*} Transportation, accommodation and meals are borne by the customer.

Subtitling:

Service / Ressource	U.W	Rate/U.W* (€)
Subtitling	Minute	6

^{*} Price excluding tax.

VAT applicable: 12% for companies established under Tunisian law. Foreign companies are tax exempt.

Content Writing:

Service / Ressource	U.W	Rate/U.W* (€)
Content writing	Word	0.2

^{*} Price excluding tax.

VAT applicable: 12% for companies established under Tunisian law. Foreign companies are tax exempt.

^{**} Price excluding tax. VAT applicable: 12% for companies established under Tunisian law. Foreign companies are tax exempt-

Contact us:

Ramzi Ben Aïssa, General Manager, Founding Shareholder

Email: ramzi.benaissa@rhomultilingue.com

Olfa Riahi, Development Manager, Founding Shareholder

Email: olfa.riahi@rhomultilingue.com

Kaouther Khlifi, Quality Manager, Shareholder

Email: kaouther.khlifi@rhomultilingue.com

Najla Hrizi, Financial Manager

Email : contact@rhomultilingue.com
Baya Charfadi, Operating Officer

Email: traduction@rhomultilingue.com

RHO Services Multilingues

Rue du Lac Victoria, Résidence Lac 2001, Bloc TC,
Appart. TD.14, 1053 Les Berges du Lac
Tunis, Tunisie

Tél.: (+216) 71 963 744 / 71963 749 / 71 963 753

Fax.: (+216) 71 963 594

©RHO Services Multilingues